

lis Gnovis

GURIZE. Trasparenti?

Ma lafè no

«Accordo Italia-Slovenia sui controlli al confine: "guai" a essere trasparenti»: ch'è il titol dal ultin servizi che il mensil «Altreconomia» ur dediche ai compatâts fra polizais dai doi Païs confinants par gjetstî il trafic migratori. Ai 30 di Lui, a son tornâts a començâ i «pattugliamenti misti», ma i befei sul mût di intervignî e lis indicazioni operativis pal personali no son stadiis pandidis, cundut che «Altreconomia» ur à domandât sclarimenti midiant dal «acès civic» tant ai sorestanti de Rome che a chei di Lubiane. «Un cindinôr ch'al preocupe – al scrif Luca Rondi, ai 3 di Setembar –, massime a considerâ lis consequencis sui dirits des personis ch'a traviersin la Trate balcaniche e che facilmentri a cressaran, par colpe de situazion dramatiche dal Afghanistan».

TRENT. Loris Vescovo su lis Dolomitis

Fra i protagonisti de serade di gale dedicade dal «Museu des Sciençis» di Trent a lis «Dolomitis Patrimoni mondial Unesco», tal mês di Lui stât, al jere anje il



cjantautôr Loris Vescovo, ch'al è stât invitât par proponi lis sôs cjantis in jenfri des riflessions di antropolitics, di glaciolics e di ricerjadôrs. Di chê strade, e je stade screade la mostre «Fenomeni geologici e paesaggi umani» (ch'è reste vierte fintremai ai 24 di Setembar) e a je stade presentade l'instalazion multimediali «Il Pianto del Ghiaccio». Vescovo al è fat il so esordi dal 1998; al à collaborât cun Lino Straulino, Raff BB Lazzara, Claudia Grimaz, Antonella Ruggiero... I albums «Stemane Live» e «Borderline» a son stâts finaliscj dal Premi Tenco, dulà che dal 2014 al à vinçut la «Targa Tenco per il miglior disco in "dialetto"», cun «Penisolâti».

PORDENON. «Cicloraduno diffuso»

Lis sezioni furlanis de «Fiab», a Glemon, Lignan, Monfalcon, Pordenon, Udin e tal Friûl di Mieç, a son daûr a organizzâ l'edizion 2021 dal «Cicloraduno nazionale», ch'al rive te Patrie dai 22 ai 26 di Setembar. I passionâts de biciclete a pedalaren ator poi Magrêts e pe Lagune, di Grau in Aquilee, di Spilimberc a Manià, di Cjasarse al Teritor, passant anje in Slovenia. Duc i itineraris a saran «a numero chiuso» e, intant des seradis, a saran ufiertis «cenis cu la sorprese», par cure des «Fiab» nostranis (<http://cicloraduno.it>).

CODER. La poesie de musiche

Si varà temp fintremai ai 15 di Otubar par cjapâ part al secont Concors internazionali di composizion corâl «padre David Maria Turoldo», inmaneât dal «Centro studi padre David Maria Turoldo», cul jutori de Fondazion «Pordenonelegge.it». Il fin dal premi al è chel di popolarizâ l'opare poetiche e spirituali dal frari di Coder e di stîchâ la creativitâ musicali. Lis compositions a varan di jessi anomis e ineditis. Il regolament si puer burilu fûr tal lûc internet dal Centri studi (www.centrostudituroldo.it).

Miercus 15	Madone Dolorade	Domenie 19	S. Zenâr
Joibe 16	Ss. Corneli e Ciprian	Lunis 20	S. Eustachi
Vinars 17	S. Roberto B. g.	Martars 21	S. Mateu a.
Sabide 18	S. Josef di C.	Il temp	Ancjemò temp variabil



Il soreli
Ai 15 al ieve aes 6.45
e al va a mont aes 19.18.

La lune
Ai 21 Lune plene.

Il proverbi
Cui che si contente al è un siôr.
Lis voris dal mês
Come Avrîl, anje Setembar al è un mês bon par semenâ gnûfs tapêts di jerbe, in maniere che al cressedi prim dal frêt.

Par un'Economie zentîl

Al torne, a Bologne e «online», il «Festival francescan»

Cui ch'al vûl discuvierzi la part dal so dovê in mût di rivâ a rispuindiur al berli dai umign e al berli de tierie al scuen prin imparâ a scoltâ i puars e po a seguîju come guidis par stradis gnovis.

Al è chel che i à capitât a San Francesc, cuant ch'al à scontrat il levrôs che i à spalancât il cûr par ch'al rivâs a scoltâ la Peraule di Diu, e ce che i organizadôrs dal «Festival francescan» si son proponûts biel imbastint la sô iniziative di chest an.

La rassegne anuâl dal «Moviment francescan» de Emilie-Romagne e sarà svilupade dai 23 ai 26 di Setembar, ator pes placis di Bologne, ma la plui part dai apontaments a podaran jessi seguits anje su la rêt des rëts, a la direzion www.festivalfrancescano.it. Il titol gjeneral des convignis, des mostris, des leturis, dai moments di spiritualitâ e dai spetacui al sarà: «Economia gentile. Il mondo è di tutti», cuntune focalizazion speciâl su lis cuistions de inclusion e da lis disparitâts.

La filosofie ch'e ten sù il «Festival francescan» e je palesade tal «Manifest scientific», ch'al è stât prontât dal professôr Andrea Piccaluga, cu lis contribuzions di juriscj, di economiscj, d'imprenditôrs, di teolics e di ambientaliscj.

Te «Economie zentîl», al sclarîs daurman il document «i puars no son chei «ch'al tocje di judâ ma, al contrari, chei ch'a van includûts in sistemis di svilup gnûfs creis, dal moment ch'a àn di ricevi la part che ur tocje par



Une voglade su l'edizion dal «Festival francescan» di an passât

La zentilece e rint: a rindin i rapuarts di curie e lis tecnologijs verdis; al rint scoltâ i teritoris e al rint «ridusi la disparitâ

dirit e che no dipent gran dal bon cûr di chei altris». Instant dai dibatiments e dai confronts, al sarà scrutinât il pont di viste de «Economie civil», vint iniment «l'impegno di ducj chei ch'a crodin che un'economie diferente no je un repeç, a pet dal model dal dì di vuê cui siei efets colaterâi negatifs, ma ch'e il miôr sisteme di meti in vore cun convinzion e di buride», parcè che la zentilece e rint; i rapuarts di curie e lis tecnologijs verdis a rindin; scoltâ i teritoris e lis ideis ch'a madurissin dulinsù al rint; e al rint «ridusi la disparitât, par vie ch'al è il mût just par inviâ procès inlidrisâts in Comunitâts unidis e solidariis».

L'«Economie zentîl», buine come ch'e je di produsi plui inovazion e plui lavôr – al marche il «Manifest scientific» dal «Festival francescan» dal 2021 – e je anje «francescane», «in mût inevitabil e profont», parcè ch'e je positive e parcè ch'e smire di «tornâ a dâur fiducie e credit a chei ch'a

scuegnin o ch'a vuelin tornâ indaûr a partî». Fra i siei imprescj, e à la fraternitat. «È partis scoltant, po e tamese e a interprete i fats ch'a son daûr a sucedi, par tirâsi sul stomi lis cuistions, decidint e operant». Tal cûr de riflession di Bologne, dai 23 ai 26 di Setembar, e sarà anje la zoventût, «vitime di une disparitât di ricognosciment», par vie che dispès, intai ultins temps anje par colpe de pandemie, «al ven trascrût ce che i zovins a sintin e l'impat negatif che l'emergence sanitarie e à vût su la lôr capacitat di projettâ l'avignî», massime intune societât dulà ch'e je tant fuarte la disoccupazion e masse grande e je la representativitat sociâl e politiche di chei ch'a son plui viei. Par chel, e je stade progetade anje une schirie di aktivitâts didachis e di propuestis pe frutarie e par insegnants di ogni fate di scuelis.

Mario Zili

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

SCJALDINÔS

agg. = collerico
(dal latino *excaldare, da calidus 'caldo')
Pieri al è un om masse scjaldinôs.
Pietro è un uomo troppo collerico.

SCJANDULE

s.f. = assicella d'abete o di larice (usata in Carnia come tegola)
(dal latino *scamnum, per scamnum "panca", dalla radice scap "sostenere, appoggiare")
Il cuvert de malghe al à masse scjandulis di cambiâ.
Il tetto della malga ha troppe asticelle di legno da cambiare.

SCJASSÂ

v. = scuotere, scrollare, agitare, squassare, scrollare
(dal latino (ex)quassare "squassare")
Il taramot al scjassave la cjase, che pareve che e ves di sdrumâsi.
Il terremoto squassava la casa, che sembrava dovesse crollare.

SCLAGN

agg. = esile, magro, scarno
(probabilmente dal latino scopâ "granata, scopa" dal plurale scopae "pianta usata per la fabbricazione delle scope" ed il latino nidus "nido")

In dì di vuê lis fantatis i tegnin a mantignisi sclagnis.
Oggi le ragazze ci tengono a mantenersi magre.

SCLAPADURE

s.f. = crepa, screpolatura
(di origine imitativa, da sclapp-)
La sclapadure dal mûr si fâs simpri plui grande.
La crepa del muro si fa sempre più grande.

SCLAVUEÇ

s.m.e agg. = stortezza; storto, tortuoso
(da collegare probabilmente al sostantivo e all'aggettivo sclâf)
Par fâ fûc a bastin i lens sclavueçs.
Per fare fuoco bastano le legna torte.
"Il gnotul al jess fûr, spazzand in sclavueç..." (Zor I, 341)